

ADMINISTRATION ET PUBLI-
Abonnement payable d'a-
France. — Excepté cité
de Québec..... 75c.
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50

Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classées 1c. du mot
minimum .50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", 111 Côte de la Mon-
tagne, (Édifice Morin) Québec
Casier postal 129—Télép. 4297

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE
Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



RÉDACTION ET
COLLABORATEURS

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un com-
ité de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de col-
laborateurs occasionnels et de
correspondants de diverses in-
stitutions agricoles. Toute col-
laboration est soumise au con-
trôle du directeur.

La correspondance concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Casier postal 129,
Haute-Ville, Québec.

Volume XII

QUEBEC, LE 31 JUILLET 1924

Numéro 31

Coopérative Fédérée de Québec

AVIS

Aux actionnaires en retard dans le paiement de leurs
souscriptions

**La Société Coopérative Fédérée des Agri-
culteurs de la province de Québec donne avis, à
tous ceux qui sont en retard dans le paiement
des souscriptions qu'ils ont faites aux actions
des diverses sociétés qui composent aujourd'hui
la Société Coopérative Fédérée des Agriculteurs
de la Province de Québec, que si dans les deux
mois, à compter du 1er juillet 1924, ces mem-
bres n'ont pas acquitté ce qu'ils doivent sur
leurs dites actions, la Coopérative Fédérée des
Agriculteurs de la province de Québec se pré-
vaudra des dispositions de sa charte pour con-
fiscer ces actions et en disposer conformément
à la loi.**

Par ordre du Bureau de Direction,

JOS.-N. BERNIER, secrétaire.

Montréal, 25 juin 1924.

Toujours de l'avant

La Coopérative Fédérée de Québec marche de progrès en progrès,
tous les jours. Ses opérations augmentent dans tous les départements
et elle tient la tête du marché pour les produits de la ferme. Le
premier semestre de l'année accuse un rendement exceptionnel, surtout
dans les expéditions de beurre et de fromage.

En effet, du 1er janvier au 19 juillet, 85 beurreries et fromageries
nouvelles nous ont expédié leurs produits, soit 41 beurreries et 44 froma-
geries. Aussi les rentrées de beurre et de fromage se sont-elles
élevées à 17,221 livres de plus qu'à l'ordinaire, ce qui représente 9,349
livres de fromage et 7,872 livres de beurre.

C'est un des multiples succès de la Coopérative Fédérée de Qué-
bec. Elle concentre la production de la ferme pour lui offrir, au
moment opportun, un débouché rapide et rémunérateur à la fois, soit
sur le marché local soit à l'étranger; elle fait en même temps œuvre
de formation économique, en combinant les efforts de chacun de ses
membres pour augmenter le nombre et relever la qualité de leurs pro-
duits selon les besoins de la consommation.

Le succès de la Coopérative Fédérée, c'est votre succès, cultiva-
teurs. Aidez-nous davantage puisque vous retirerez des bénéfices
d'autant plus marqués que l'organisme sera plus puissant. Méfiez-
vous de ceux qui nous font la lutte en marge de nos prix; ceux-là peu-
vent vous donner un léger bénéfice sur le champ, mais sachez bien
qu'ils reprendront plus tard les quelques sous qu'ils vous auront
versés, par des manœuvres qui nous sont bien connues. Une fois pris
dans leur engrenage, vous serez les seuls à subir des déboires; ne vous
laissez point duper.

Continuez-nous votre appui. Vous grandirez le succès de la
Coopérative et vous multipliez vos profits.

Une affiliation

Parmi les coopératives locales dignes de mention spéciale, l'une
des plus méritantes est bien celle de Saint-Nazaire-d'Acton, comté
Bagot.

Cette société n'est pas à ses premiers succès; depuis déjà plusieurs
années, elle fonctionne à merveille. Les bons effets, obtenus en coopé-
ration dans cette paroisse, sont dus à la bonne mentalité des membres
de cette société, étant donné que presque la totalité des actionnaires
sont des Coopérateurs; quand nous disons "coopérateurs", nous vou-

lons dire des cultivateurs qui sont toujours assurés de la vente de leurs
produits aux meilleurs prix du marché et persuadés d'être bien payés
jusqu'au dernier sou; (ils n'ont jamais tenté l'exportation du fromage
aux Etats-Unis.)

De même, pour l'achat de certaines marchandises nécessaires à
l'exploitation de leur ferme, ils donnent, en toute sécurité, leurs com-
mandes à leur secrétaire-gérant, étant toujours assurés que la qualité
de la marchandise sera telle que désignée et que le prix y correspondra.

Quelle différence entre ces coopérateurs sincères et bon nombre
d'autres qui se disent coopérateurs simplement par le fait qu'ils
détiennent une action d'une coopérative locale, laquelle ne fait aucune
transaction en coopération mais qui, cependant, se réjouissent d'avoir
les prix de la Coopérative Fédérée pour acheter et vendre individuellement
à tout autre endroit qu'à leur société.

Nous connaissons des coopératives locales dont les membres,
croyant faire de la coopération, conduisent dans une même voiture,
le même jour, au même point d'expédition, leurs meilleurs porcs et
agneaux pour être expédiés dans le char de l'acheteur, tandis que les
porcs trop légers ou trop pesants, de même que les vieux moutons,
étaient consignés à la Coopérative, avec quelques bêtes à cornes,
formant un char dont le quart non rempli. Résultats: l'acheteur
avait payé un bon prix pour les milleures classes d'animaux, et les
cultivateurs ont obtenu des prix inférieurs pour des animaux de rebuts
consignés à la Coopérative en nombre insuffisant pour bien remplir
le char; ce qui, naturellement, contribue à augmenter les dépenses de
fret, et l'on croira ensuite avoir accordé un essai loyal à la Coopérative
à laquelle l'on demande de faire des choses extraordinaires avec le
minimum d'aide possible.

Une assemblée spéciale des membres de la société coopérative
agricole de St-Nazaire-d'Acton, comté Bagot, fut tenue le 14 juillet,
à 8 hrs p. m., à la salle préposée à ces réunions, sous la présidence de
M. Georges Bérard, à laquelle assistaient:

M. Louis Fréchette, Delphis Farley, Ernest Benoît et Arthur
St-Martin, directeurs, MM. Louis Benoît, Méthode Bérard, Ulric
Gendron, Emile Gendron, Adrien Bérard, Eugène Goodnez, Philippe
Houle, François Vadnais, Alphée Nadeau, Albert Vadnais, Ferdinand
Benoît, Aimé Bérard, Joseph Vadnais, Ephrem Laforge, Ovila Du-
fault, Romulus Pion, P. Lemoine, Alfred Bouvier, William Proulx,
Albert Houle, Thomas Seyer, Henri Rajotte, Donat Robidoux,
J. B. Benoît, Adélard Lépine, Ephrem Brunelle, Donat Houle, Joseph
Millette.

Etaient aussi présents à cette assemblée:

MM. R.-A. Rousseau, agronome pour le comté de Bagot; J.-N.
Bérard, directeur de la Coopérative Fédérée de Québec; Raoul Du-
maine, directeur, Service de Propagande, Coopérative Fédérée de
Québec.

M. R. Dumaine traita de l'importance de l'affiliation des coopé-
ratives locales à la "Fédérée". M. R.-A. Rousseau exprima aussi son
opinion dans le même sens.

Après avoir discuté sur l'opportunité et les avantages de l'affilia-
tion des coopératives locales à la "Fédérée", il est proposé par M.
Ovila Dufault, secondé par M. Romulus Pion, et adopté par la
majorité des membres présents:

"Que le bureau de direction de la Coopérative Agricole de St-
Nazaire-d'Acton soit autorisé à affilier cette société à la Société
Coopérative Fédérée des Agriculteurs de la province de Québec;

"Que copie de cette résolution soit publiée dans le Bulletin de la
Ferme.

Les charrues "Oliver"

La Coopérative Fédérée de Québec lance sur le marché agricole
de la province, des charrues d'un nouveau modèle, les charrues
Oliver, qui jouissent d'une renommée universelle. Elle le fait dans le
but unique de rendre service aux cultivateurs et de les débarrasser
d'un intermédiaire tenace et souvent sans conscience. Elle offre ces
instruments à des prix raisonnables qui restent de beaucoup inférieurs
à ceux que les agents d'autres maisons peuvent présenter; nous venons
mettre fin aux profits exagérés de ces derniers.

Encouragez-nous. Pour vos labours d'automne, ayez une charrue
Oliver et vous serez étonnés des résultats de votre récolte, l'an pro-
chain. Nous vendons aussi des herses, des cultivateurs (cutaway)
etc., de la même maison.

Voyez notre annonce dans cette édition du **Bulletin**. Demandez
notre catalogue et nos listes de prix.

31

31

31